ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2013/350/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 2ας Ιουλίου 2013

σχετικά με την τροποποίηση και παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 28, το άρθρο 31 παράγραφος 2 και το άρθρο 33,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 23 Ιανουαρίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/33/ΚΕΠΠΑ [1] για τον διορισμό του κ. Andreas REINICKE ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΕΕΕΕ») για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή. Η εντολή του ΕΕΕΕ λήγει στις 30 Ιουνίου 2013.

(2) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί για άλλους 12 μήνες και να επανεξετασθεί το φθινόπωρο 2013. Η εντολή θα πρέπει να έχει ολοκληρωθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

(3) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του στο πλαίσιο μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να δυσχεράνει την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως καθορίζονται στο άρθρο 21 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η εντολή του κ. Andreas REINICKE ως Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή («ειρηνευτική διαδικασία») παρατείνεται έως τις 30 Ιουνίου 2014. Η εντολή του ΕΕΕΕ μπορεί να λήξει ενωρίτερα, εφόσον το αποφασίσει το Συμβούλιο, βάσει προτάσεως του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («ΥΕ»).

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ένωσης όσον αφορά την ειρηνευτική διαδικασία.

2. Οι εν λόγω στόχοι περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τα εξής:

α) πλήρη ειρήνη που θα πρέπει να επιτευχθεί με βάση τις συναφείς αποφάσεις του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών («ΗΕ»), τις αρχές της Μαδρίτης, τον οδικό χάρτη, τις συμφωνίες που επιτεύχθηκαν προηγουμένως από τα μέρη και την Αραβική Ειρηνευτική Πρωτοβουλία,

β) λύση δύο κρατών, η οποία περιλαμβάνει το Ισραήλ και ένα δημοκρατικό, συνεχόμενο, βιώσιμο, ειρηνικό και κυρίαρχο παλαιστινιακό κράτος, τα οποία συμβιώνουν εκ παραλλήλου εντός ασφαλών και ανεγνωρισμένων συνόρων και έχουν κανονικές σχέσεις με τους γείτονές τους, σύμφωνα με τις αποφάσεις 242(1967), 338(1973), 1397(2002) και 1402(2002) του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ και τις αρχές της Μαδρίτης,

γ) διευθέτηση των συγκρούσεων Ισραήλ-Συρίας και Ισραήλ-Λιβάνου,

δ) λύση για το καθεστώς της Ιερουσαλήμ ως μελλοντικής πρωτεύουσας και των δύο κρατών και μια δίκαιη, βιώσιμη και συμφωνημένη λύση στο πρόβλημα των Παλαιστίνιων προσφύγων,

ε) συνέχιση της ειρηνευτικής διαδικασίας προς ένα τελικό καθεστώς συμφωνίας και τη δημιουργία παλαιστινιακού κράτους, συμπεριλαμβανομένης της ενίσχυσης του ρόλου της Τετραμερούς της Μέσης Ανατολής («Τετραμερούς»), φύλακα του οδικού χάρτη, ιδιαίτερα ενόψει της παρακολούθησης της εκτέλεσης των υποχρεώσεων αμφοτέρων των μερών στο πλαίσιο του οδικού χάρτη και σε συμφωνία με όλες τις διεθνείς προσπάθειες για την επίτευξη συνολικής αραβοϊσραηλινής ειρήνης.

3. Οι στόχοι αυτοί βασίζονται στη δέσμευση της Ένωσης για συνεργασία με τα μέρη και με εταίρους της διεθνούς κοινότητας, ειδικότερα στο πλαίσιο της Τετραμερούς, με σκοπό την εξεύρεση κάθε δυνατότητας για επίτευξη ειρήνης και για ένα αξιοπρεπές μέλλον όλων των λαών της περιοχής.

4. Ο ΕΕΕΕ υποστηρίζει το έργο του ΥΕ στην περιοχή, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της Τετραμερούς.

Άρθρο 3

Εντολή

Προκειμένου να επιτευχθούν οι κατά το άρθρο 2 στόχοι πολιτικής, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

α) να παρέχει ενεργό και αποτελεσματική συμβολή της Ένωσης σε δράσεις και πρωτοβουλίες προς οριστική διευθέτηση της ισραηλινοπαλαιστινιακής σύγκρουσης καθώς επίσης και της ισραηλινοσυριακής και της ισραηλινολιβανικής σύγκρουσης,

[1] ΕΕ L 19 της 24.1.2012, σ. 17.

β) να διευκολύνει και να διατηρεί στενές επαφές με όλους τους συμμετέχοντες στην ειρηνευτική διαδικασία, με τις άλλες χώρες της περιοχής, με τα μέλη της Τετραμερούς και άλλες σχετικές χώρες, καθώς και με τα ΗΕ και τους λοιπούς αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, προκειμένου να συνεργάζεται μαζί τους για την ενίσχυση της ειρηνευτικής διαδικασίας,

γ) να εξασφαλίζει τη συνεχή παρουσία της Ένωσης στα αρμόδια διεθνή φόρα και να συμβάλλει στην διαχείριση και την πρόληψη κρίσεων,

δ) να παρακολουθεί και να στηρίζει τις ειρηνευτικές διαπραγματεύσεις μεταξύ των μερών και να υποβάλει προτάσεις της Ένωσης, στο πλαίσιο αυτών των διαπραγματεύσεων,

ε) να συμβάλλει, οσάκις ζητείται, στην εφαρμογή διεθνών συμφωνιών που συνομολογούνται μεταξύ των μερών και να αναλαμβάνει διπλωματική δράση με αυτά σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τους όρους των συμφωνιών,

στ) να δίνει ιδιαίτερη προσοχή σε παράγοντες που έχουν επιπτώσεις στην περιφερειακή διάσταση της ειρηνευτικής διαδικασίας,

ζ) να διαπραγματεύεται εποικοδομητικά με τους υπογράφοντες συμφωνίες στο πλαίσιο της ειρηνευτικής διαδικασίας, ώστε να προωθείται η συμμόρφωση προς τους βασικούς κανόνες της δημοκρατίας, συμπεριλαμβανομένου του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του κράτους δικαίου,

η) να υποβάλλει προτάσεις για την παρέμβαση της Ένωσης στην ειρηνευτική διαδικασία και για τον καλύτερο τρόπο υλοποίησης των πρωτοβουλιών της Ένωσης και των προσπαθειών που καταβάλλει η Ένωση σε σχέση με την ειρηνευτική διαδικασία, όπως η συμβολή της Ένωσης στις παλαιστινιακές μεταρρυθμίσεις, και ένταξης σ' αυτές των πολιτικών πτυχών σχετικών αναπτυξιακών σχεδίων της Ένωσης,

θ) να παρακολουθεί τις ενέργειες εκάστης πλευράς για την εφαρμογή του οδικού χάρτη και για θέματα που ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την έκβαση των διαπραγματεύσεων για το μόνιμο καθεστώς ώστε να παρέχει στην Τετραμερή τη δυνατότητα να εκτιμά καλύτερα τη συμμόρφωση των μερών,

ι) ως απεσταλμένος στην Τετραμερή, να υποβάλλει αναφορές για την πρόοδο και τις εξελίξεις των διαπραγματεύσεων και να συμβάλλει στην προπαρασκευή των συναντήσεων των απεσταλμένων της Τετραμερούς βάσει των ενωσιακών θέσεων και μέσω συντονισμού με τα άλλα μέλη της Τετραμερούς,

ια) να συμβάλλει, συνεργαζόμενος με τον ΕΕΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα, στην υλοποίηση της πολιτικής της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά και ένοπλες συγκρούσεις, καθώς και για τη βία κατά γυναικών και κοριτσιών και την καταπολέμηση κάθε μορφής διακρίσεων εναντίον τους, και την πολιτική της Ένωσης όσον αφορά την απόφαση του Συμβουλίου Ασφαλείας των ΗΕ 1325 (2000) για τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, μεταξύ άλλων παρακολουθώντας και υποβάλλοντας εκθέσεις για τις εξελίξεις σε αυτόν τον τομέα και διατυπώνοντας σχετικές συστάσεις,

ιβ) να συμβάλλει στην καλύτερη κατανόηση του ρόλου της Ένωσης από τους φορείς διαμόρφωσης της κοινής γνώμης στην περιοχή.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής και ενεργεί υπό την εξουσία του ΥΕ. Για να εκτελέσει την εντολή του και τις ειδικές του ευθύνες επιτόπου, ο ΕΕΕΕ είναι πλήρως αφιερωμένος στην αποστολή του.

2. Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας («ΕΠΑ») διατηρεί προνομιούχο δεσμό με τον ΕΕΕΕ και είναι το πρωταρχικό σημείο επαφής του ΕΕΕΕ με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στον ΕΕΕΕ στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στο πλαίσιο της εντολής του, με την επιφύλαξη των εξουσιών του ΥΕ.

3. Ο ΕΕΕΕ εργάζεται σε στενό συντονισμό με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης («ΕΥΕΔ»).

4. Ιδίως κατά τη διάρκεια των αποστολών του, ο ΕΕΕΕ συνεργάζεται στενά με το Γραφείο της Αντιπροσωπίας της ΕΕ στην Ιερουσαλήμ, την αντιπροσωπία της Ένωσης στο Τελ Αβίβ και τις άλλες συναφείς αντιπροσωπίες της Ένωσης στην περιοχή.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ από 1ης Ιουλίου 2013 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 ανέρχεται σε 506 500 EUR.

2. Οι δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το ποσό που ορίζεται στην παράγραφο 1 είναι επιλέξιμες από την 1η Ιουλίου 2013. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.

3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων οικονομικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του. Η ομάδα διαθέτει την εμπειρογνωμοσύνη σε ειδικά ζητήματα πολιτικής, όπως απαιτούνται από την εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει αμέσως και τακτικά το Συμβούλιο και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας του.

2. Τα κράτη μέλη, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης και η ΕΥΕΔ δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι αποδοχές του εν λόγω αποσπασμένου προσωπικού καλύπτονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, το θεσμικό όργανο της Ένωσης ή την ΕΥΕΔ, αντίστοιχα. Οι ειδικοί που αποσπώνται από κράτη μέλη στα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή στην ΕΥΕΔ μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό πρέπει να έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.

3. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό τελεί υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους, του θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ και ασκεί τα καθήκοντά του και ενεργεί προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

4. Το προσωπικό του ΕΕΕΕ συστεγάζεται με τις σχετικές υπηρεσίες της ΕΥΕΔ ή τις αντιπροσωπίες της Ένωσης, προκειμένου να εξασφαλισθούν η συνοχή και η συνέπεια στις αντίστοιχες δραστηριότητές τους.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του συμφωνούνται με τις χώρες υποδοχής, ανάλογα με την περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η ΕΥΕΔ παρέχουν την απαιτούμενη υποστήριξη για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφαλείας που ορίζονται στην απόφαση 2011/292/ΕΕ του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 2011 σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ [1].

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.

2. Η αντιπροσωπία της Ένωσης και/ή τα κράτη μέλη μεριμνούν, κατά περίπτωση, για την εξασφάλιση υλικοτεχνικής υποστήριξης στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ένωσης δυνάμει του τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή ευθύνης του, για την ασφάλεια όλου του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του, κυρίως δε:

α) καταρτίζει σχέδιο ασφαλείας για τη συγκεκριμένη αποστολή βάσει καθοδήγησης από την ΕΥΕΔ, το οποίο περιλαμβάνει ειδικά μέτρα ασφαλείας της αποστολής από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη, διέπει τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς τον τόπο αποστολής και εντός αυτού και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια και περιλαμβάνει σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης της αποστολής,

β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στον τόπο της αποστολής,

γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του που αναπτύσσονται εκτός της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στον τόπο αποστολής τους, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζονται για τον τόπο αποστολής από την ΕΥΕΔ,

δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των εγκεκριμένων συστάσεων που διατυπώνονται κατόπιν τακτικών αξιολογήσεων ασφαλείας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο των ενδιάμεσων εκθέσεων και των εκθέσεων σχετικά με την εκτέλεση της εντολής, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στην ΥΕ.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στον ΥΕ και στην ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης έκθεση, ανάλογα με τις ανάγκες, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές γραπτές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί, έπειτα από σύσταση της ΥΕ ή της ΕΠΑ, να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων. Κατά το άρθρο 36 της συνθήκης ο ΕΕΕΕ μπορεί να συμμετέχει στην ενημέρωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί τον γενικό πολιτικό συντονισμό της Ένωσης. Μεριμνά ώστε να εξασφαλίζεται ότι όλα τα επιτόπου μέσα της Ένωσης χρησιμοποιούνται με συνοχή προς επίτευξη των στόχων της ενωσιακής πολιτικής. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δράσεις της Επιτροπής καθώς και με τις δράσεις άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή, συμπεριλαμβανομένου του ΕΕΕΕ για την περιοχή της Νότιας Μεσογείου, οσάκις ενδείκνυται. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπίες της Ένωσης.

2. Επιτόπου, διατηρείται στενή επαφή με τους Αρχηγούς των Αντιπροσωπιών της Ένωσης και τους Αρχηγούς των Αποστολών των κρατών μελών, Καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να επικουρούν τον ΕΕΕΕ κατά την εκτέλεση της εντολής. Ο ΕΕΕΕ, σε στενό συντονισμό με τον Αρχηγό της Αντιπροσωπίας της Ένωσης στο Τελ Αβίβ, παρέχει στους επικεφαλής της Αστυνομικής Αποστολής της ΕΕ στα παλαιστινιακά εδάφη (EUPOL COPPS) και της Αποστολής της ΕΕ για την ασφάλεια των συνόρων (EU BAM Rafah), επιτόπια πολιτική καθοδήγηση. Ο ΕΕΕΕ και ο Μη Στρατιωτικός Διοικητής Επιχείρησης πραγματοποιούν διαβουλεύσεις μεταξύ τους, εφόσον απαιτείται. Ο ΕΕΕΕ έρχεται επίσης σε επαφή επιτόπου με άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

Άρθρο 13

Συνεργασία επί αξιώσεων

Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό του βοηθούν στην παροχή στοιχείων προς απάντηση σε τυχόν αξιώσεις και υποχρεώσεις που γεννώνται από τις εντολές των προηγουμένων ΕΕΕΕ για την ειρηνευτική διαδικασία στην Μέση Ανατολή, και δίδουν διοικητική αρωγή και πρόσβαση στους σχετικούς φακέλλους προς το σκοπό αυτό.

[1] ΕΕ L 141, 27.5.2011, σ. 17.

Άρθρο 14

Επανεξέταση

1. Η εφαρμογή της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με άλλες δράσεις της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στην ΥΕ έκθεση προόδου μέχρι τα τέλη Οκτωβρίου 2013 και συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής του κατά τη λήξη της εντολής.

2. Η εντολή του ΕΕΕΕ θα επανεξετασθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2013.

Άρθρο 15

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από 1ης Ιουλίου 2013.

Βρυξέλλες, 2 Ιουλίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. LINKEVIČIUS